

COVID Compensatory Services Transcript - Spanish

Mi nombre es Cathy Roccia Meier, soy la directora del proyecto del instituto sobre discapacidades en Temple University. Estamos muy contentos de ser anfitriones de esta reunión familiar de ELS sobre Covid Compens Serv. Real rápidamente quiso compartir información sobre nuestro programa Families First/ Familias Primero. Estamos financiados por la Oficina de Discapacidades Intelectuales y Salud del Comportamiento de la ciudad, así como por ELS. Les haré saber brevemente sobre algunas de nuestras próximas capacitaciones que tenemos para todas nuestras familias, tenemos enlaces configurados para ustedes. Puede hacer clic en cualquier momento y conocer todos nuestros entrenamientos. Todas nuestras sesiones están disponibles en varios idiomas. Nuestra serie de sesiones What's Philly 411 será nuevamente en noviembre y diciembre. Nuestros cafés de conversación favoritos de El donde puede platicar y hablar con otras familias, sobreviviendo a la bola de nieve de los feriados el 21 de noviembre. También compartimos con ustedes algunas otras capacitaciones próximas, la próxima es en realidad el 29 La próxima semana: Comportamientos desafiantes y cuál es su las familias pueden hacer la diferencia. Algunas otras capacitaciones estarán disponibles durante noviembre y diciembre. Así que sin más preámbulos, me gustaría entregarle esto a la Directora Ejecutiva de Servicios de Aprendizaje Temprano, Veronica Williams, quien es la directora de aprendizaje temprano..

VW: ¿Puedes oírme Cathy? ¿Puedes oírme bien?

CRM: Te escuchamos muy bien.

Ok, ¡Hola todos! Bienvenidos a nuestras familias y socios comunitarios en intervencion temprana preescolar. Mi nombre es Veronica Williams. Soy el director ejecutivo de intervencion temprana. Solo quería reconocer lo que todos han estado sintiendo al tener incertidumbre, preocupación y respuesta a la pandemia. Les deseo que todos esten bien. También es muy importante para nosotros que tenga la información necesaria y sepa cómo navegar y participar durante estos tiempos. Es tambien muy importante que todos sepan a quién contactar y cómo ponerse en contacto con el equipo de Elwyn por si acaso necesitan. Queríamos hablar con ustedes sobre que servicios vamos a ser disponibles para nuestros niños para que ellos sigan progresando positivamente y cumpliendo sus metas..

Quiero introducir nuestro equipo para que ustedes se puedan poner en contacto con ellos. Tenemos bastantes miembros clave que compartirán información para ayudarlo en este momento. La grabación de este session va ser disponible para que ustedes verlo por si acaso se pierda algo o para revisar el contenido.

Antes de comenzar, quería compartir que nosotros hemos apartado cómo servimos a la ciudad de Filadelfia. Prestamos servicios a la ciudad en tres regiones principales: la región NE, que se compone de la región inferior Noreste y Mas noreaste, noroeste y Centro, y también la región suroeste. También contamos con 6 gerentes regionales que sirven a la ciudad en esas

regiones. En adición de Filadelfia, también servimos a la ciudad de Chester. Me gustaría introducir los gerentes regionales y voy a empezar con la Sra. Julie Beamon

JB: Buenos días a todos. Gracias por estar con nosotros, gracias nuestras familias y agencias comunitarias. Mi nombre es Julie Beamon. Soy el gerente regional de la Región 1. La Región 1 es la sección Extremo Noreste de Filadelfia. Los vecindarios que rodean a Northeast High School, Franklin Mills, George Washington High School, Abraham Lincoln High School son las áreas de las que soy responsable.

Kensington, Fishtown, Aramingo, Mayfair. Estoy muy contento de que puedas unirme a nosotros. Creo que la información presentada le resultará muy útil.

Colleen Caione, gerente regional en NW Center, parte de la ciudad.

CC: Buenos días a todos. Mi nombre es Colleen Caione. Soy el gerente regional de la Región número tres, parte de la sección centro noroeste de la ciudad. La región tres se compone principalmente de la parte noroeste de la ciudad: Roxborough, Manayunk, Germantown, Mt Airy, Olney, Logan. Estamos muy contentos de que pueda estar con nosotros en esta presentación. (Estoy) Espero poder hablar más contigo. Y me gustaría pasarlo a mi contraparte en la región centro del noroeste, Kim McCauley.

KM: Buenos días a todos. Feliz de estar aquí. Yo represento. Soy el gerente regional de la Región 4, centro de la ciudad y parte del norte de Filadelfia. Contenta de estar aquí con este equipo. Y quiero introducir a la gerente regional de la región 5, Adrienne Buck.

AB: Buenos días a todos. Mi nombre es Adrienne Buck, soy gerente regional de la región 5, que es principalmente noroeste de Philadelphia. Me gustaría presentarles a mi socia regional, a Alison Leverick. Perdon a Michelle Hodge.

(Usted está en. . .)

(Desactivar el sonido)

AB: Ella se presentará en solo un segundo.

MH: Buenos días a todos, soy Michelle Hodge, la Gerente Regional de Region 6. Es genial estar aquí este miércoles por la mañana con niebla. Ahora me gustaría presentarles directamente a Kelly Parker de la ciudad de Chester.

KP: Buenos días a todos. Yo soy Kelly Parker. Sirvo a la ciudad de Chester. Espero trabajar con usted durante este proceso. Próximo quiero introducir a Alison Leverick, quien les va dar un resumen de servicios.

AL: Buenos días a todos. Mi nombre es Alison Leverick y soy la directora de aprendizaje temprana (LEA). Quisiera compartir con ustedes información del estado sobre cómo podemos

proporcionar servicios durante la cuarentena y pandemia. La teleintervención (servicios por teléfono y computadora) son servicios que podemos proveer servicios de intervención temprana a nuestros hijos. Se consideran una opción viable para la prestación de servicios siempre que su hijo continúe progresando en las metas de iep. Si su hijo no está progresando en sus objetivos mediante la teleintervención o cualquier otro factor que impida la capacidad de su hijo para acceder a los servicios del IEP, entonces debe reunirse con el equipo del IEP de su hijo para ponerse en acuerdo y ver en que otra manera se le puede proveer servicios en una manera donde puedan cumplir sus metas. Empezamos a introducir servicios de intervención temprana virtuales, e la casa, cara a cara en hogares, centros preescolares y centros de cuidado infantil siempre que sea seguro hacerlo. Recuerdo que todas las decisiones sobre el parto se determinan dentro del equipo de iep de su hijo. Ahora vamos a hablar con Ashley Brown y ella va hablar un poco mas sobre los servicios compensatoris para coronavirus. (CCIS).

AB: Muchas gracias todos ,i nombre es Ashley Brown y superviso nuestros esfuerzos de desarrollo profesional dentro de ELS. Ahora vamos a hablar sobre los servicios de covid compensatorios o lo que se refiere a Covid Compensatory Services o CCS. CCS es un nuevo acrónimo que describe un procedimiento recientemente desarrollado en el estado de PA en respuesta a la pandemia global. Por definición, los CCS son Servicios o apoyos determinados por un equipo del IEP según sea necesario para remediar una habilidad del estudiante y / o pérdida de comportamiento y / o falta de progreso significativo en este momento. CCS no debe reemplazar el iep actual ni debe cambiar o alterar la provisión de FAPE de su hijo, que es una educación pública gratuita y apropiada, su entorno menos restrictivo o LRE, o ubicación educativa. Más bien, los Servicios Compensatorios de Covid o CCS están diseñados para complementar un plan de educación especial existente para remediar cualquier pérdida extraordinaria de habilidades que pueda haber ocurrido. La oficina de desarrollo infantil y aprendizaje temprano u OCDEI, que es la organización que supervisa los programas preescolares de intervención temprana en el estado de PA, ha ofrecido orientación sobre CCS. Esta orientación tiene sus raíces en los hechos ocurridos en el campo de la educación en PA debido al cierre escolar asociado al COVID-19 y la posterior implementación de la teleintervención específicamente en la intervención temprana preescolar. La orientación de OCDEL se fija en torno a los anuncios obligatorios de cierre de escuelas del Gobernador Wolf y el Secretario de Educación Pedro Rivera, la Ley 13 de 2020, que proporciona continuidad de los requisitos educativos y la implementación del IEP de su hijo a través de la teleintervención en la EI preescolar. Es extremadamente importante señalar que la intervención temprana preescolar en el estado de PA no cerró aparte de ese período inicial de 2 semanas en marzo en la misma medida que los distritos escolares locales. Por el contrario, la EI preescolar cambió rápidamente a la implementación de FAPE a través de la prestación de servicios en curso y las evaluaciones en curso a través de la teleintervención. Mis colegas ahora le hablarán un poco más sobre cómo se toman las determinaciones o decisiones de CCS y cómo se vería el proceso de planificación de CCS ahora que tiene algunos antecedentes. Adrienne?

AB: Gracias Ashley. La determinación de los servicios compensatorios de Covid es una decisión de dos vertientes. El primero de los cuales incluye analizar los datos del monitor de

progreso de su hijo. Su equipo de iep revisará los datos de los objetivos de iep para determinar si ha habido regresión en las habilidades de su hijo, aumento o cambio en los comportamientos o falta de progreso significativo. Su equipo discutirá con usted los datos que recopilamos antes de marzo pasado y ahora mismo mientras trabajan con su hijo. Su opinión como familia es vital para este proceso. El segundo elemento del proceso de determinación de los Servicios Compensatorios de Covid es un análisis sobre el retraso en la provisión de FAPE o Educación Pública Adecuada y Gratuita de su hijo. En resumen, su equipo y usted tendrán acceso si su hijo perdió alguna habilidad o comportamiento y no logró un progreso significativo hacia sus metas durante el cierre de la escuela y para determinar si hubo un retraso en la provisión de FAPE de su hijo o en qué medida. Si de hecho hubo una regresión o una falta de progreso significativo y un retraso en la FAPE, entonces podría ser necesaria la CCS. Si no hubo una demora en la FAPE pero aún así una regresión documentada o falta de progreso, usted y su equipo aún discutirán formas de abordar las necesidades de su hijo dentro del proceso del IEP y no a través de CCS. Como siempre, le animo a que se comunique con la LEA de su hijo para iniciar estas conversaciones. Ahora me gustaría entregarle las cosas a Alise Holland, quien detallará el proceso de planificación de CCS.

AH: Hola a todos. Soy Alise Holland, coordinadora de resoluciones de Elwyn. Proceso de determinación de CCS que incluye una revisión de la información de seguimiento del progreso de su hijo. El equipo determinará si se necesita CCS y, de ser así, en qué áreas específicas de habilidades o metas del IEP. Si los CCS son necesarios, el equipo del IEP de su hijo diseñará el plan de CC individual de su hijo que le brinde el apoyo necesario en esas áreas de habilidades. . CCS será necesario para algunos niños y para otros tal vez no. / Los Servicios Compensatorios de Covid están diseñados para remediar o solucionar el problema o la barrera al progreso de su hijo. Entonces, CCS puede tomar la forma de servicios reales o podría incluir cosas como tecnología para que su hijo pueda acceder mejor a la teleintervención. Como se mencionó anteriormente, CC es un proceso completamente nuevo en el estado de PA. No es lo mismo que la educación compensatoria tradicional y, por lo tanto, no incluirá los servicios complementarios de horas por hora. La planificación de CCS se basa en metas específicas o áreas de desarrollo de metas y está diseñada para apoyar el logro de las metas del IEP de su hijo. Las determinaciones de CC requerirán una reunión del IEP en la que, por supuesto, usted participará. Si su hijo no requiere CCS, que es una decisión del equipo del IEP, se desarrollará un plan formal de CC y se les dará a las familias junto con un aviso de ubicación educativa recomendada o NOREP. Colleen Caione discutirá ahora cómo puede esperar que ocurra este proceso para su hijo.

CC: Gracias Elise. Me gustaría hablar un poco sobre el equipo y la colaboración del IEP y lo que puede esperar. Se debe realizar una revisión del IEP para su hijo para ayudar a determinar si se necesita el plan CCS (Covid Compensatory Services). Su LEA, anteriormente conocido como su coordinador de servicios, coordinará la hora y la fecha de la reunión del IEP con usted como padre y también con los otros miembros del equipo del IEP. Durante cada reunión anual, el IEP anual de su hijo o una reunión de revisión del IEP. El equipo de iep, que lo incluye a usted como familia, debe coordinar y discutir lo siguiente: el equipo revisará los datos de seguimiento del progreso más recientes de su hijo y los comparará con los datos y

observaciones de su hijo antes del cierre prolongado de la escuela. El equipo también evaluará si su hijo ha perdido alguna habilidad y / o comportamiento y no ha logrado un progreso significativo hacia las metas del IEP durante el cierre prolongado de la escuela. El equipo también determinará si y en qué medida la provisión de FAPE de su hijo durante el cierre prolongado de la escuela. El proceso de determinación de CCS está actualmente en curso en el sistema de intervención temprana preescolar tanto en Filadelfia como en la ciudad de Chester. Comunicación de su equipo IEP sobre el proceso de determinación de CCS y la programación de una reunión del equipo IEP. Como padres, ustedes participan plenamente en su equipo de iep. También le invitamos a que se comunice con su equipo de IEP para una reunión de determinación de CCS en cualquier momento. Kim McCauley ahora discutirá con usted a quién puede contactar dentro de nuestro sistema si tiene preguntas sobre la determinación y planificación de CCS.

KM: Gracias Colleen. En la pantalla hay una lista de información de contacto para el programa de servicios de aprendizaje temprano. Sin embargo, tenga en cuenta que nos gustaría enfatizar que puede continuar, debe comunicarse con su representante de LEA que está trabajando con usted directamente, así como con cualquiera de los miembros del equipo del IEP con sus inquietudes. Para mejorar nuestra comunicación, nos gustaría especificar que tenemos estas direcciones de correo electrónico que son específicas para estas áreas regionales en las que vive. El área del Nordeste tenemos un correo electrónico, correo electrónico central del noroeste, correo electrónico del suroeste. Correo electrónico de la ciudad de chester, como puede ver, elschester@elwyn.org También puede enviar directamente cualquier pregunta relacionada con los servicios compensatorios de covid al correo electrónico a continuación ccsquestions@elwyn.org. revisado hoy se almacenará, esta comunicación que proporcionamos hoy, así como otra información importante sobre el programa de ELwyn. También tenemos nuestro número de teléfono para que pueda comunicarse directamente con nuestra agencia si eso funciona mejor para usted. 215-222-4181 para atender sus inquietudes entre las 8 am y las 4 pm. Y ahora le pasaré la palabra a Lisa King, nuestra directora de prestación de servicios, quien compartirá información sobre algunas preguntas que se proporcionaron anteriormente.

LK: Buenos días a todos. Proporcionamos una dirección de correo electrónico CCSquestions@elwyn.org para que los participantes envíen preguntas antes de la presentación. Recibimos una pregunta específica sobre la transición para los niños que han hecho la transición al distrito escolar de Filadelfia. La pregunta era: ¿Cómo se manejará el proceso de CC para los niños que han pasado de una intervención temprana de ELS al distrito escolar de Filadelfia? Esta es una pregunta que debe responderse no solo en Filadelfia sino en todo el estado de Pensilvania. Actualmente estamos esperando orientación sobre cómo funcionará este proceso para los niños que han hecho la transición en todo el estado y tan pronto como recibamos esa orientación, sin duda la compartiremos con todas nuestras familias y ciertamente seguiremos adelante con la implementación de cualquier proceso o procedimiento que necesitemos. implementar para esa población de niños. Así que estad atentos, esperamos tener pronto la respuesta a esa pregunta. Esto realmente concluye nuestra presentación de hoy. Y en primer lugar, en nombre de todos, nos gustaría agradecerle mucho su participación. Esperamos trabajar con usted y con sus equipos de IEP para ayudar a apoyar

a sus hijos a través del proceso de CC. Lo alentamos a que se comuniquen con sus representantes de LEA con cualquier pregunta que pueda tener a medida que avanza en este proceso con su equipo de IEP. También lo alentamos a utilizar las direcciones de correo electrónico, las direcciones de correo electrónico regionales que proporcionamos, a llamar al 215-222-4181 si tiene alguna pregunta y también a visitar el sitio web de ELS para poder acceder a la grabación de esta información y también para seguir accediendo a cualquier información adicional sobre CCS. Y finalmente, lo alentamos a que continúe enviando sus preguntas sobre CCS a CCSquestions@elwyn.org. Sin duda estaremos publicando las preguntas y las respuestas a las preguntas de manera continua para nuestras familias. Gracias nuevamente en nombre de todos nosotros. Estamos muy contentos de que haya participado hoy y esperamos trabajar con usted. ¡Gracias!